

Editor: Vanlalnunpuui Hmar, MFS

Jt. Editor: V. Laikhuma

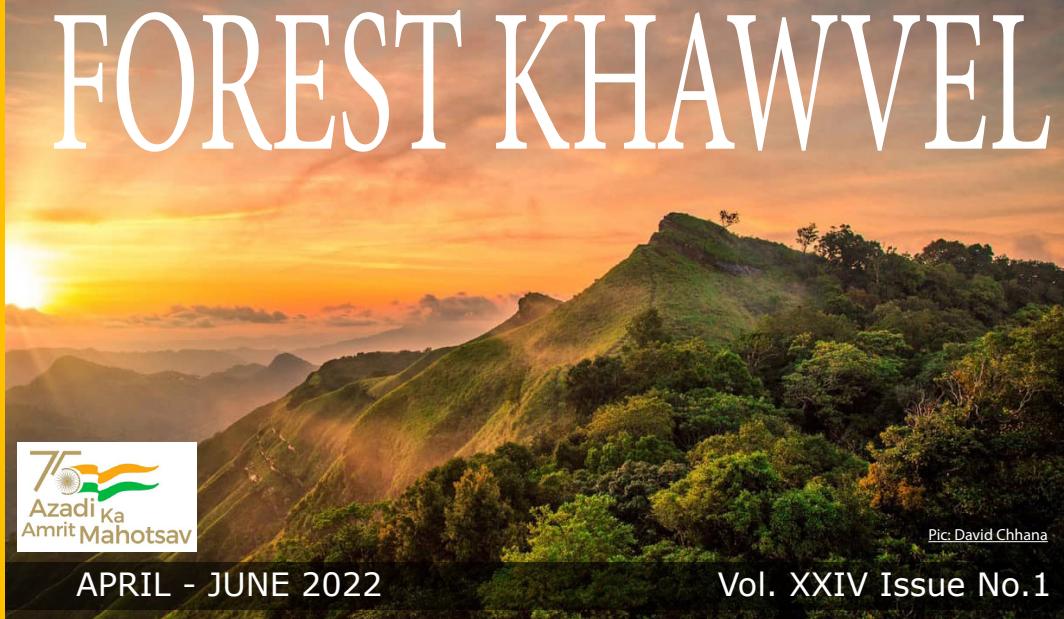
Office Address:

Divisional Forest Officer,  
Forest Extension Division,  
PCCF's Office Building,  
Tuikhuatlang, Aizawl,  
796001, Mizoram.

Phone/Fax: 0389-2323302

E-mail:

efextension16@gmail.com  
forestkhawvel2015@yahoo.com



APRIL - JUNE 2022

Vol. XXIV Issue No.1

## GREEN MIZORAM DAY- 2022 CHIEF MINISTER HO-A HMAM A NI.

Green Mizoram Day 1999 atanga kum tina kan hman thin chu Corona virus hripui leng avanga kum hnih lai mumal pawha kan hman theih tawh loh chu kuminah chuan pangngai taka hman a lo ni leh ta. Kumin hian thupui atan “*Thing phun la, Tuibna siam rawb*” tih hman a ni. Green Mizoram Day hi kuminah hian Inrinni a nih avangin a hma May 10, 2022 Zirtawpni khan hman a ni hlawm a, a ni taka hmang pawh an awm bawk.

He hun hmanna pui ber, Aizawl-ah chuan Chief Minister hovin Mizoram Youth Commission Hall, MINECO-ah hman a ni a. Chief Minister Pu Zoramthanga khual lian a ni a, khual zahawm atan EF&CC Minister, Pu TJ Lalnuntluanga hman a ni thung. Pu Jitendra Kumar, Principal Secretary & PCCF-in inkhawm kaihruaiin, Pu Laltlanhlua Zathang, Member Secretary, State Level Sub-Committee on Green Mizoramin report a pe a, Pi Lalrammawii Sailo, CF(CC)-in thing phun dan tur ruahmanna a sawifiah a, Pu RS Sinha Addl PCCF-in lawmthu sawiin a khar a ni. He inkhawmah hian Ramhlun South Branch YMA Zaipawl leh Rosy K Remsangpui ten hlain kalkhawmte an awi bawk. Tlawmngai pawl hrang hrang hruaitute pawh an kal tha hle.



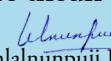
Pu Zoramthanga chuan, kum tam tak Green Mizoram hmalakna chu awmze nei a nih a duh thu a sawi a. Mizoram ti hring tha leh tur chuan awmze neia hmalak bakah a awmsa uluk taka humhalh a tul thu sawiin thing phun reng reng nung tha ngei tura phun bakah enkawl leh thli-thlai zui a pawimawh thu te tarlangin, tunlai hunah ram hnufual zawka awmte tan environment leh economic inlaichinna kawngah uluk taka ruahmanna neih a tul thu a sawi bawk a ni. Green Mizoram thupui chu tha a tih thu sawin kan rama tui hna kan neih te hi a kangchah loh nan theih tawp chhuah a tul thu leh chumi atan chuan Zoram mipui zawng zawng kan pawimawh theuh a ni, tiin kan ram hian that lohna tam tak nei mahse thatna tam tak a neih te hi hre reng chungin mahni hma

## FROM EDITOR'S DESK

Forest Khawvel News Letter atana Editor ka nih ve hnua issue hmasa ber chu kan tichhuak ve ta hlawl mai. He kan news letter atana thurawn nei chuan min han hrillh zel u la, lawm takin kan pawm thei reng e.

Green Mizoram Day leh World Environment Day te kan hmang zo hlim hlawt a ni a. Zoram hmun hrang hrangah heng ni pahnih denchhen hian thing kan phun hlawm nual a ni. Ngaihtuah zui emaw, enkawl zui emaw lova a awm awma awm tura kan hnuchhawn nghal mai a nih chuan hlawhtlinna hmuh tur a awm dawn lo tih hre theuh teh ang u. Thing phun tur hi a lo thlawna lo awm ngawt a ni lo va, a buatsaih nan hian pawisa tam tak sen a ni. Chuvangin nursery-a a tiah atanga phun theih tur thlenga sawngbawlna man to zia ngaihtuah chungin a puitlin ngei theih nan mahni hma zawn theuhah tan i la theuh ang u.

Thing chi hrang hrang kan phunte hi keimahni tan mai ni lovin kan chenna khawvel pumpui leh kan tuchhuan lo la awm zel turtie tan a ni a, pakhat chauh pawh hi a hlu em em a ni tih hriain hlut lehzual nachang pawh i hre theuh ang u.

  
Vanlalnunpuui Hmar  
Editor

theuhah theih tawp chhuah turin Zoram mipuite a sawm a ni.



Khual zahawm, Pu TJ Lalnuntluanga pawhin thu a sawi a. Mizoram thing leh mau, nungcha leh ramhmul humhalh kawngah mi thahnem ngai tak tak an pung chho zel chu lawmawm a ti a. Mizoram chhunga tuihna kang chat nasa ta lutuk te, kangmei chhuak fo thin te kan ngaihmawh a tul thu leh kumina a ziaawm ta deuh chu thil lawmawm tak a ni, tiin Forest Department hmalakna chi hrang hrang a tarlang a, Green Mizoram Day pawh ngaihtuahna thar zawk nen tangkai leh awmze nei taka hmang turin mipuite a chah bawk.

Kumin hi Green Mizoram Day vawi 24-na a ni a, Aizawl pawn lamah pawh he grand function hi Thenzawl leh Hmuifang-ah te hman a lo ni tawh a. District tinah Deputy Commissioner leh DFO theuhte kaihruaiin he ni hi hman a ni. He hun hman zawh hian G-4, Near Mizoram Youth Commission Office, MINECO velah Khual lian ho hian thing an phun nghal a ni.

**Lunglei**-ah pawh Pu Lawmawma, MLA, Chairman, HPC khualliana hmangin he hun hi Polytechnic campus, Hrangchalkawn-ah hman a ni a, a thusawiah khuallian chuan Mizoram leh India hmar chhak ramah hian ramngaw leh a chhunga thil awmte chereu zel hi nasa takin kan tuar mek zel a, chuvangin a humhalh leh kangmei laka ven hi kan tihmakmawh a ni, tiin a sawi. He inkhawm hi DC kaihruaina-in neih a ni a, Pu PC Lalchhandama, DFO report ngaihthlak bakah Pu Lalrotluanga, President, Sud-Hqrs. YMA-in lawmthu sawiin a tin a ni. Kum danga tih dan ang bawkin kangmei veng tha khua te, Essay inziahsiaik lawman te sem nghal a ni bawk. Hemi hnu hian Mizoram Polytechnic Campus-ah thing an phun nghal a ni.



**Lawngtla**-ah pawh hemi ni vek dar 10 hian Addl. DC James Miallung kaihruaiin hman a ni a, Pu Lallawmsanga Apetow, CEM chu khuallian a ni. DCCF Pu K Lalromawia'n report a pe bawk. Hemi ni hian KMMTTP Road-ah thing tiak 350 phun nghal a ni bawk.



**Champhai**-ah pawh Keilungliah tuikhua kamah Pu F Lalrinmuana, President, Sub-Hqrs YMA kaihruaiin hman a ni. Pu James Lalrinchhana, DC chuan thu tha tak tak a sawi a, kuminah District Level Fire Prevention Award an dawng thei chu lawmawm a tih thu sawiin khaw tina mipuite thawh hona leh tanrualna rah liau liau a ni a ti. Hemi atana chanchinbu mite inpekna leh thahnem ngaihna fakawm a tih thu a sawi bawk. Pu Lalduhthlana DFO pawhin kalkhawmte hnenah an inpekna hlu tak avanga lawmthu hrilhin hemi ni hian hmun hrang hrang; Keilungliah, New Champhai-Zokhawthar Road leh Khankawn – Zotlang-ah thing tiak 1110 phun a nih thu a tarlang a, heta hnatlenga chhuak zat hi mi 1,035 lai an ni.



**Kolasib District**-ah pawh Pu Lalawmawma, Addl DC kaihruaiin DC Circuit House, Kolasib-ah hman a ni, Pu K Lalrinliana, Minister, LAD etc chu khuallian a ni. Pu K Lalrinliana chuan thu sawiin, Green Mizoram Day puala hun hmanna hian kan ram neih ve chhun hausakna hlut nachang mai bakah humhalh duhna kawngah hmasawnna a thlen ngei a beisei thu sawiin sik leh sa danglam nasa lutuk avanga harsatna awm thei kan tih nep theih nan ram leilung hausakna venhim leh ram ngaw siam belh kawngah hma lak a tul tak zet a ni, a ti. Kan thupui, '**Thing phun la, tuihna siam rawb**' tih hi a hlawhtlin theih nan nasa zawka thing kan phun a tul thu a sawi bawk.



Pi Margareth Lalramchhani, IFS, DFO chuan hemi nia thing phun tura ruahman zat chu 5987 a nih thu sawiin a phunna hmun hi Regional Sports Training Centre, Saidan a nih thu a tarlang.

**Serchhip District** pawhin he hun hi Thenzawl Golf Course & Resorts Convention Centre-ah inkhawm buatsaihin an hmang a. Serchhip DC Pi Nazuk Kumar, IAS khuallian atan hman a ni. Pi Nazuk Kumar chuan thu sawiin, Green Mizoram Day-ah thing phun, ramngaw humhalh leh tuihna humhalh te kan inzirtir thin. Hemi hian a tum tak chu khuarel (nature) nena inhne rem taka nun hi a ni a, boruak leh tui thiaghlim kan hmuhna hnar ramngaw hi kan ngaihthah tur a ni lo ang, a ti.



Pu Lalbiakchama Chawngthu, DFO, Thenzawlin report a pek danin nikum khan thing 1400 phun a nih bakah 7000 vel zet mipui tan semchhuah a ni a ti. Dr Lalhmangaihzuali, Asst Professor, Serchhip College hovin, Tui-hna insiam nana ramngaw pawimawhna, tih zir ho a ni a, Pu K Saitluanga, DIPRO kaihhruaiin Nungcha leh Ramngaw humhalh tura intiamna thu sawi rual a ni bawk.

**Siaha** lamah pawh District Play Ground-ah inkhawm buatsaih a ni a. Addl DC, Donny Lalruatsangan kaihruaiin Pu N Viakhu, Chairman, MADC khual lian a ni. Village Level Fire Prevention Award leh Chanchin bu thawhhlawk zualte hnenah lawmman sem a ni a, chumi hnu-ah hmun hnih; Siaha - Tipi Ferry leh Siaha – Tisopi hmunah te thing phun nghal a ni bawk.



**Hnahthial District**-ah pawh hmar lam kawtchhuah, National Highway kam-ah inkhawm tawi buatsaihin Green Mizoram Day hman a ni a, Pi Saizikpuii, Addl DC-in kaihruaiin, District Bawrhsap, Pu R Lalremsanga chu khual liana tan hman a ni. Hnahthial RO, Pu F Lalsangzuala'n report a pe a, Pu Lalremruata Sailo, SDO (Sadar)-in lawmthu sawiin he inkhawm hi a ṭin ve thung a ni. Khual lian Pu R Lalremsanga chuan National Highway laih zauh vangin kan district huam chhungah ram, thing leh mau a chhe nasa em em a, a siam that lehna kawngah nasa taka ṭan kan lak a tul a ni, hun lo kal turah pawh theih tawp kan chhuah ang a, kan environment chhe zel hi kan chhan thei ngei ang, a ti. He hunah hian VC, MHIP, MUP leh MJA te telin thing tiak 65 an phun a ni.



**Mamit District** chuan Mualpui pengah Green Mizoram Day hi khual lian atan District Bawrhsap, Pu Lalnunhlua hmangin function an nei a. Khual lian chuan thu sawiin, India ram mai ni lo, khawvel huap pawhin tui hna kam zel hi buaipui a ni ta a. Kum tela tui hna kam zel nachhan hi ramngaw chereu vang a ni, tiin Green Mizoram Day thupui hre reng a tui hna siam nana kan thing phunte enkawlzui hi kan mawhphurhna a ni, a ti.



Pi Jenny Sailo, DFO report danin hemi nia ceremonial planting-ah hian thing 350 phun a nih bakah hemi ni thleng hian 623 lai sem chhuah a ni tawh bawk. He hun hi Pu K Lalmuan-kima, Honorary Wildlife Warden-in kaihruaiin Pu F Vanlalsawma, RO-in lawmthu a sawi bawk.

**Khawzawl**-ah chuan DC Office Complex-ah hun hman a ni a. DFO Pi Lawmnaparin kaihruaiin District Bawrhsap, Pu CC Lalchuangkima chu khual lian a ni. Khual lian chuan, thing phun ringawt duh tawk mai lovin a kar lakah enkawl a tul tih sawiin, vawiina kan phun hi nakum tun ang hunah chauh kan buaipui leh dawn a nih chuan kan thing phunte hi tam tak a tham ral dawn a ni, tunah hian Wildlife Sanctuary leh Forest Reserve te hi awm lo phei sela chuan ramngaw tia sawi tur kan nei meuh lo ang. Chuvangin ṭhang lo thar zel turte pawh thing phun tulzia hi i zirtir zel ang u, a ti.



Hemi hnu hian Pi Lawmnapari'n zirlaite puala buatsaih Essay inziahsia leh kangmei veng tha khuate hnenah lawman a sem. Inkawm zawh hian DC Bangalow Compound chhungah sorkar department hrang hrang leh tlawmngai pawlten thing an phun a ni.



**Saitual**-ah chuan zing dar 7:30-ah DC Bangalow tual-ah mi 100 zet kalkhawmin hun an hmang phawt a, mi pawimawh zual 6 ten a hmunah thing an phun nghal bakah District Bawrhsap Pu Hruaizelan thing phun

pawimawhna leh a peih tan chuan eng tik lai mai pawh hi phun hun a nih reng thu sawiin taima taka enkawl erawh a tul thu uar takin a sawi.

Tukthuan eikhamah thawkchhuak lehin Saichal kawng dungah sorkar department hrang hrang kalkhawm ten uluk taka RO leh a hoten an duan sa thlap angin thing tiak 424 an phun a ni. A phunna hmunah hian Bawrhsap pawh kea kalin an hna thawh a enpui tluan vek bawk.

## FIRE PREVENTION AWARD – 2022

Green Mizoram nena rual riala kal thin, Kangmei ven chungchange hma la tha zual bikte hnena lawmman pawh Green Mizoram Day hian District tinah sem a ni a, Lawmman atan hian District Level leh Village Level-ah Pakhatna-in Rs. 50,000/-, pahnihna-in Rs. 30,000/- leh pathumna-in Rs. 20,000/- leh Citation an dawng a, lawmman dawngtute chu hengte hi an ni.

**District Level**      1. Serchhip District    2. Champhai District    3. Aizawl District

### Village Level

Aizawl District	: 1. Samlukhai	2. Khawpuar	3. Lungsum leh Maubuang
Lunglei District	: 1. Bualte	2. Chawilung 'S'	3. Thenhlum
Kolasib District	: 1. Kolasib Vengthar	2. Bairabi North	3. Tumpui
Champhai District	: 1. Bungzung	2. Lungphunlian	3. Hruaikawn
Serchhip District	: 1. Lungpho	2. Zote 'S'	3. Bungtlang
Lawngtlai District	: 1. Archhuang	2. Siachangkawn	3. Vawmbuk
Saitual District	: 1. Saitlual Venglai	2. Hliappui	3. Khanpui
Mamit District	: 1. Kawrtethawveng	2. Kawrthah North	3. New Mamit
Siaha District	: 1. Amobyu B	2. Lobo	3. Khopai

(Hnahthial District erawh chuan Independence Day-a sem atan an khek thung)



## BIODIVERSITY DAY

May ni 23, chawhnu dar 2:30 khan Mizoram University-ah International Day for Biodiversity hman a ni a, he hunah hian Pu TJ Lalnuntluanga, Minister, Environment, Forest & Climate Change Department changtu chu khuallian a ni a, Prof Lalnundanga, Registrar, MZU chu khual zahawm atan hman a ni bawk. Kumin thupui atan hian United Nations Organisation chuan '***Building a shared future for all life***' tih a thlang a, chu chu thilnung tinreng tena hmakhua an intawm theih tur siam tihna a ni ber awm e.

He programme hi Pu Jitendra Kumar, IFS, Principal Secretary & PCCF chuan a kaihruai a, mi thiam thlan bik pathumte Prof. G.Gurusubramanium, Professor, School of Life Sciences, Dr. David C. Vanlalfakawma, Asst. Professor, Dept. of Forestry leh Prof. H.T. Lalremsanga, Professor, Dept. of Zoology te chuan Biological Diversity chungchanga presentation bengvarthlak leh ngaihnawm tak mai bakah Mizoram chhung bika biodiversity chungchangte thlir ho a ni.



He hun hmanputu, Khuallian Pu TJ Lalnuntluanga chuan thu sawiin International Day for Biodiversity hman tan a nih dan leh Mizoram sorkarin biodiversity chhe mek siam that leh nana hma a lak tawh dan te a sawi a. Biodiversity hi kan ni tin khawsak leh kan hmalam hun tana thil pawimawh em em; kan ei leh bar tharna kawnga thil pawimawh, boruak tha kan hmuhna kawnga min puitu, ruahui kan dawn that leh that loh kawnga kori tu bertu a nih thu te a sawi. Heng bakah hian MZU zirlai lo kal khawmte chu hun lo kal tura Mizoram beiseina an nih thu sawiin theih tawp chhuah turin a fuih bawk ani.

Pu RS Sinha, IFS, APCCF(FC&CAMPA) chuan hun hmangtute hnenah lawmthu sawiin he inkhawm hi a tin a. He hun hman zawh hian Khuallian, Minister zahawm tak, Pu TJ Lalnuntluanga leh mi pawimawh dangten Mizoram State tree Herhse an phun nghal bawk a ni.

Kumin hian International Day of Biodiversity hi Chawlhnia a tlak avangin Aizawl pawn lama Forest Division hrang hrangte chuan remchanna la-in a hma chawlhkar Zirtawpni leh Inrinni te khan an lo hmang tawh a. Khawzawl Wildlife Division-ah chuan Deputy Commissioner hovin an hmang a, YMA hruaitute leh Biodiversity Management Committee member-te nen Nungcha humhalkna dan an zir ho a. Thenzawl Forest Division pawhin Jawahar Navodaya Vidhyalaya School-ah zirtirtu leh zirlaite nen biodiversity pawimawhna an zir ho bawk. Champhai Forest Division pawhin Honorary Wildlife Warden hovin College zirlaite nen TT Road-ah thing thahnem tak an phun a ni. Kolasib Forest Division pawhin Banner tarin Awareness programme tha tak an hmang a, Mamit Forest Division pawhin biodiversity chungchang mipuite zirtir nan banner mawi tak taka siam an tar bawk.



## JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

May ni 23, 2022 khan Japan International Cooperation Agency (JICA) team te chuan ni 5 cham turin Mizoram lo tlawhin, Environment, Forests & Climate Change Department in “Biodiversity Conservation and Forest Enrichment Project” proposal an siam chu a hmunah an rawn enfiah a. JICA team te hi ni 24 may 2022 khan EF&CC Minister Pu TJ Lalnuntluanga, Dr. K. Pachhunga MLA leh EF&CC Dept, Horticulture leh Tourism department hotute nen meeting discussion an nei a, ni 24.5.2022 zan khan JICA team memberte hi EF&CC Minister chuan zanriah a buatsaih sak bawk.



Minister Pu TJ Lalnuntluanga chuan JICA Team te chungah lawmthu sawiin Mizoram hi hmasawn mek kan nih thu te, tuna JICA project hmang hian bung thar kan kai ngei a beisei thu te, kan ramin kan mamawh em em kan tuihna humhalh leh lui dung a thing phun te hi he project hmang hian chak takin kalpui a beisei thu te a sawi. Mizoram hian he project hmang hian environment lamah hma nasa taka a sawn a rin thu a sawi bawk. JICA atanga hotu lo kal te hi mi 7 an ni a, ni 25 leh 26 khan Project neih na hmun tura thlan te tlawh kualin ni 27 khan an let leh a ni.

### PROGRAMME ON LAUNCHING OF RESOURCE DEVELOPMENT & SUSTAINABLE LIVELIHOOD IMPROVEMENT UNDER TAMDIL WETLAND

April ni 7, 2022 chawhnu dar 3 khan Pu TJ Lalnuntluanga, Minister of Environment, Forest & Climate Change Department, Law & Judicial Department etc chuan Tamdil-ah Tamdil Wetland Resource Development & Sustainable Livelihood Improvement Project a hawng a. He project hi Tamdil leh a chheh vela khua ten ramngaw ti chereu si lo a ramngaw humhalh zel chunga eizawnna ngelng het an neih theihna tura ruahman a ni. He project hnuiah hian kum 5 chhungin chhungkaw 530 laiin eizawnna ngelng het an neih theihna tur ruahmanna a tel a. Tunah hian chhungkaw 206 laiin eizawnna ngelng het an neih theih nan chhawmdawl na sem a ni. Chutah chuan Lakhuih thei leh Balhla huan siam turin chhungkaw 106 thlan an ni a, hei bakah hian thiam thil lam kawnga eizawnna tur chhungkaw 100 hn-enah pek a ni bawk.



Environment, Forests & Climate Change Department chuan kum 5 chhunga Tamdil humhalh leh enkawl dan tur ruahmanna a siam a, chu chu Govt of India pawhin pawmpuiin he hmalakna hi tan tura ruahman a lo ni ta a ni.

He programme hawnna hunah hian Pu TJ Lalnuntluanga, Minister

chuan Tamdil hnaia awm khuaa mipui kalkhawmte chu he programme avanga hamthatna an dawn turah a lawmpui thu a sawi a, Mizoram mai ni lo, India sorkar meuh pawhin he Tamdil enkawl leh humhalh hi a ngaih pawimawh em avangin nangni pawhin theih tawp lo chhuah ve theuh rawh u, tiin a ngen a ni. He project hi tawp mai tur ni lovin chhunzawm zel tur a ni dawn a, tuna Govt of India-in kan project siam cheng nuai 980.81 min pawmpui a, tun kuma pawisa min pek hi cheng nuai 202.95 a ni a, a bak pawh hi min la pe zel dawn a ni, a ti. Tualbung VC ten helai ram sorkarin hma a lak theihna tura an hlan avanga lawmthu sawiin khaw dang pawhin an tih ve hun a nghahhlelh thu a sawi.

He project khuhhawnna hunah hian Minister hi Pu Jitendra Kumar, Principal Secretary, Pu Ritu Raj Singh, CWLW leh Pu Laltlanhlua Zathang, DFO Aizawl ten an tawiawm a ni.

## MINISTER LEH PCCF TEN KOLASIB DIVISION TLAWH

Ni 4.4.2022 khan khan Pu TJ Lalnuntluanga Hon'ble Minister EF&CC Deptt. leh Pu Jitendra Kumar PCCF/ Principal Secretary te chuan Kolasib Division in a an hmalakna leh hma chhawp hrang hrang te a hmun ngei a kalin an hmuh pui a.



## FOREST TRAINING SCHOOL LAM

Tunah hian trainee-te kaihhruai turin heng mite hi rawih an ni.

1. Dr B. Malsawmkima
2. Dr JVL Remkimi
3. Pu KC Lawmzuala (Retd FR)
4. Pu V Zaithanzuala (Retd ACF)

Tunah trainees zat chu hetiang hi a ni.

1. MADC - 7 (Forester-3, Forest Guard-4)
2. CADC - 8 (Forester-4, Forest Guard-4)
3. Thenzawl Division - 1 (Forest Guard)



Tun tuma zir mekte ho pual hian ni 24.2.2022 khan inaugural function buatsaih a ni a. Khuallian atan Pu Jitendra Kumar, PCCF & Principal Secretary hman a ni. Hetah hian Forest Training School Brochure pawh tlanzarh niin, Trainees leh Resource person-te kaihhruaina tur fel tak tarlan a ni.



## HRIATRENGNA LUNGPHUN

Ni 24.3.2022 khan DFO Quarters Compound, Darlawnah Pu J.C. Chhuanga (L), Range Officer hriatrengna lungphun phun a ni a. Pu J.C. Chhuanga hi a damlaia hna ṭha taka thawk ṭhin niin amah avangin Darlawnah pawh far hmun (pine plantation) ṭha tak tun thlengin a la awm reng a ni. Thahnemngai leh rinawm taka a thawh mēk laiin kum 1993 khan sabereka khuangkaihin lain chatuan ram a pan ta a ni. Amah hriatrengna buatsaihtu Pu Lalnunsāṅga Khawlhring, IFS, DFO Darlawn leh a Staff-te an fakawm hle a, chawimawi phû hetianga chawimawi nachang an hria hi a lawmawmin, sôlhnu chhunzawm tur ṭha tak an hnutchhiah a ni. Pu J.C. Chhuanga (L) hriatrengna lungphun hi a nupui Pi Rozāmi'n a hawng a ni.



## OFFICERS & STAFF WELFARE OF PCCF

Ni 13.3.2022, Zirtawpni khan Officers & Staff Welfare, PCCF Office chuan PCCF Conference Hall-ah meeting neiin hruai tu thlanna hun an hmang nghal. Heng a hnuai a mite hi hruai tu thar te chu an ni:

1. Pu R Laltlanhlua
2. Pi F Lalchhingpuii
3. Pi PC Laldinpuii
4. Pi Lalrinpuii
5. Pu Lalbiakenga
6. Pi Lalropari



## MYANMAR ATANGA LO LUT MAN A NI

Myanmar lam atanga nungcha chi hrang hrang tawlh ruk chu Champhai-ah District Wildlife Crime Control Sub-Unit ten tum hnihilai an man a, ni 9.5.2022 khan chi hrang hrang paruk (6) leh ni 25.5.2022 khan chi hrang hrang pasarikh (7) lai an man a, Court thuchhak angin heng an thil man te hi Aizawl Zoological Park-ah dah a ni.

Ni 9.5.2022-a a man te:

S N	Name of Animals	Quan- tity	S N	Name of Animals	Quan- tity
1	Cockatoo	4 nos.	4	Kangaroo Rats	3 nos.
2	Guinea pigs	8 nos.	5	Python	2 nos.
3	Monitor Lizards	5 nos.	6	Meerkat	1 no.
<b>Total</b>				<b>23</b>	



Ni 25.5.2022-a a man te:

S N	Name of Animals	Quan- tity	S N	Name of Animals	Quan- tity	
1	Tortoise (Satel)	4 nos.	5	Beaver	2 nos.	
2	Snakes (Rul)	11 nos	6	Wild cat	1 nos	
3	Lizards (Laiking/Laitel)	442 nos	7	Potto	4 nos	
4	Toed Sloth	4 nos	<b>Total</b>			
<b>468</b>						



Champhai Division te thawhrimnaah an fakawm hle a ni.

## SAZA HLIAM TUAR CHHAWM HAW A NI

KMS Kima  
Secretary  
YMA, Bualte Br.

Ni 23 May 2022 (Thawhtanni) khan Bualte khawdaiah Pu R Lalengzauva huan/chul kal turin a Huan kawng a Saza hliam tuar hmu a, a kalsawn mai loh avangin a belchiang a, hliam tuar damlo a ni tih a hriatin, Pu K Biakchungnunga, VCP phone nghalin, VCP hian DFO, Lunglei-ah a report nghan a, Forest Dept lam atangin ngaihven a belchiang turin hmalak a ni.

Pu R Lalengzauva huan kal tur hi a unau pa lo lama kal tur nen kal rualin, huan leh lo hi kawng hran a nih avangin an kal hrang tawh a, mahse hetianga Saza hliam khawngaih thlak tak a hmuh takah chuan a unaupa hi punin, a theih ang anga in/kawngpui lam panpui in an rawn chhawm haw ta a ni. Saza hi a cherin a chau hle a, chak takin a kal hlei theilo bawk.

He Saza hian a dul nem lai, a khel veilam hnaihah hliam a nei a, a titek te pawh awmin, a hliam hi a pawng deuh pur niin an sawi. Duhthusam a a kal sawt theihloh avangin zawn mai turin an buatsaih a, Saza puitling a nih tawh avangin a rit tham ve viau a, NH-54 kawngpui laihzau na a, retaining wall-a hnathawk-a inhlawhfa, Bualte thalai engemaw zat punin, hahdam zawk a thlen-pui a nih theih nan an zawn ta a ni.

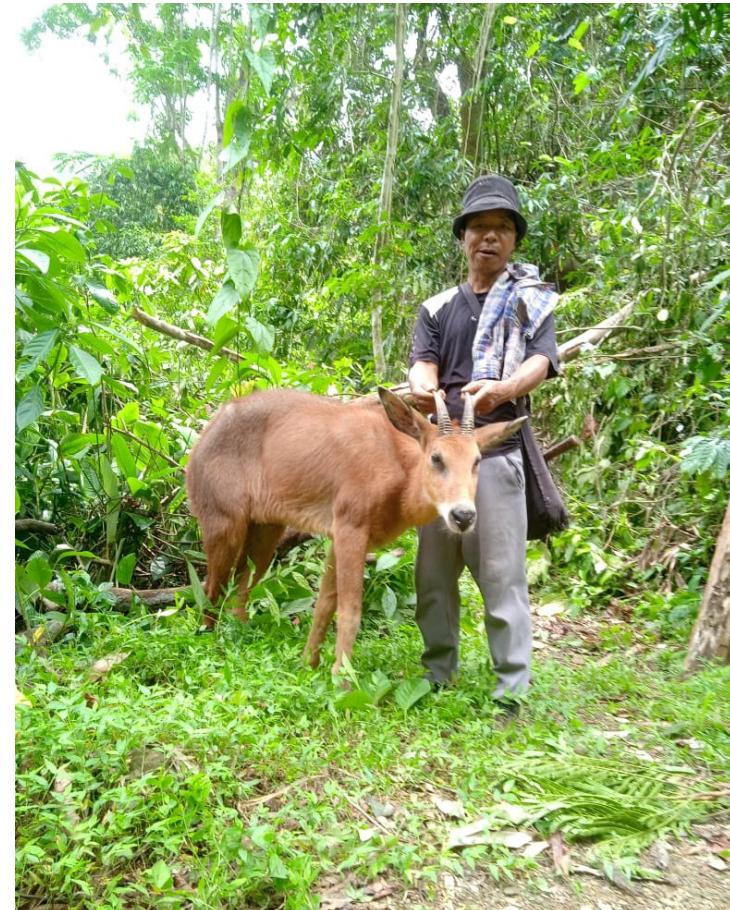
He Saza hi a pa niin, a ki pawh chal tha ve tawk tak a ni a, tih dam leh ngei tuma nasa taka enkawl a ni chungin a hliam a nat em avangin a dam zo ta lo a ni.

He Saza hmua bawihsawmtute an fakawm takzet a, khawngaitu leh tihlum mai duhlo mi a tawng hi a lawmawm a, Mizoram State Animal - Saza hliam tuarchhuak zo ta lo hi a chanchin hria apiangten an lainat em em theuh a ni.

### MURLEN NATIONAL PARK ATANGIN RUL SPECIES THAR

Tunhnaia Mizoram hmun hrang hranga Department of Zoology, Mizoram University-a Developmental Biology & Herpetology Lab., researcher te chuan Murlen National Park atangin rul species thar hmuchhuakin a hmingah Murlen hming chawiin *Herpetoreas murlen* tiin an vuah. Hetiang rul, *Herpetoreas* genus hnuaih hian khawvel pum huapah species 6 (*Herpetoreas burbrinki*, *H. palyceps*, *H. sieboldii*, *H. tpser leh H. xenura*) awmin, India ramah species 4 (*H. palealii*, *H. platyceps*, *H. sieboldii* leh *H. xenura*) te hi hmuh-chhuah tawh an ni ve thung a.

He rul species thar hi tur hlauhawm nei lo chi 'non-venomous' niin a pianphung leh DNA zirchian hnuah species thar a ni tih German Herpetological journal, Salamandara Vol. 58 (2) chuan ni 15 May 2022 khan a rawn tlangzarh (published) ta a ni. Tin, he perah hian *Gongylsoma scriptum* hi an DNA zirchianna atangin



SALAMANDRA 58(2): 101–115  
15 May 2022 | ISSN 0036-3375



Molecular phylogenetic analyses of lesser known colubrid snakes reveal a new species of *Herpetoreas* (Squamata: Colubridae: Natricinae), and new insights into the systematics of *Gongylsoma scriptum* and its allies from northeastern India

HMAR TLAWMTE LALREMSANGA<sup>1</sup>, AMIT KUMAR BAL<sup>2</sup>, GERNOT VOGEL<sup>3</sup> & LAI BIAKZUALA<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Developmental Biology and Herpetology Laboratory, Department of Zoology, Mizoram University, 79604 Tanhril, Mizoram, India

<sup>2</sup>Amity Institute of Forestry and Wildlife, Amity University, 201313 Noida, Uttar Pradesh, India

<sup>3</sup>Society for South East Asian Herpetology, Im Sand 3, Heidelberg, Germany

Corresponding author: LAI BIAKZUALA, e-mail: bzachawngthu123@gmail.com

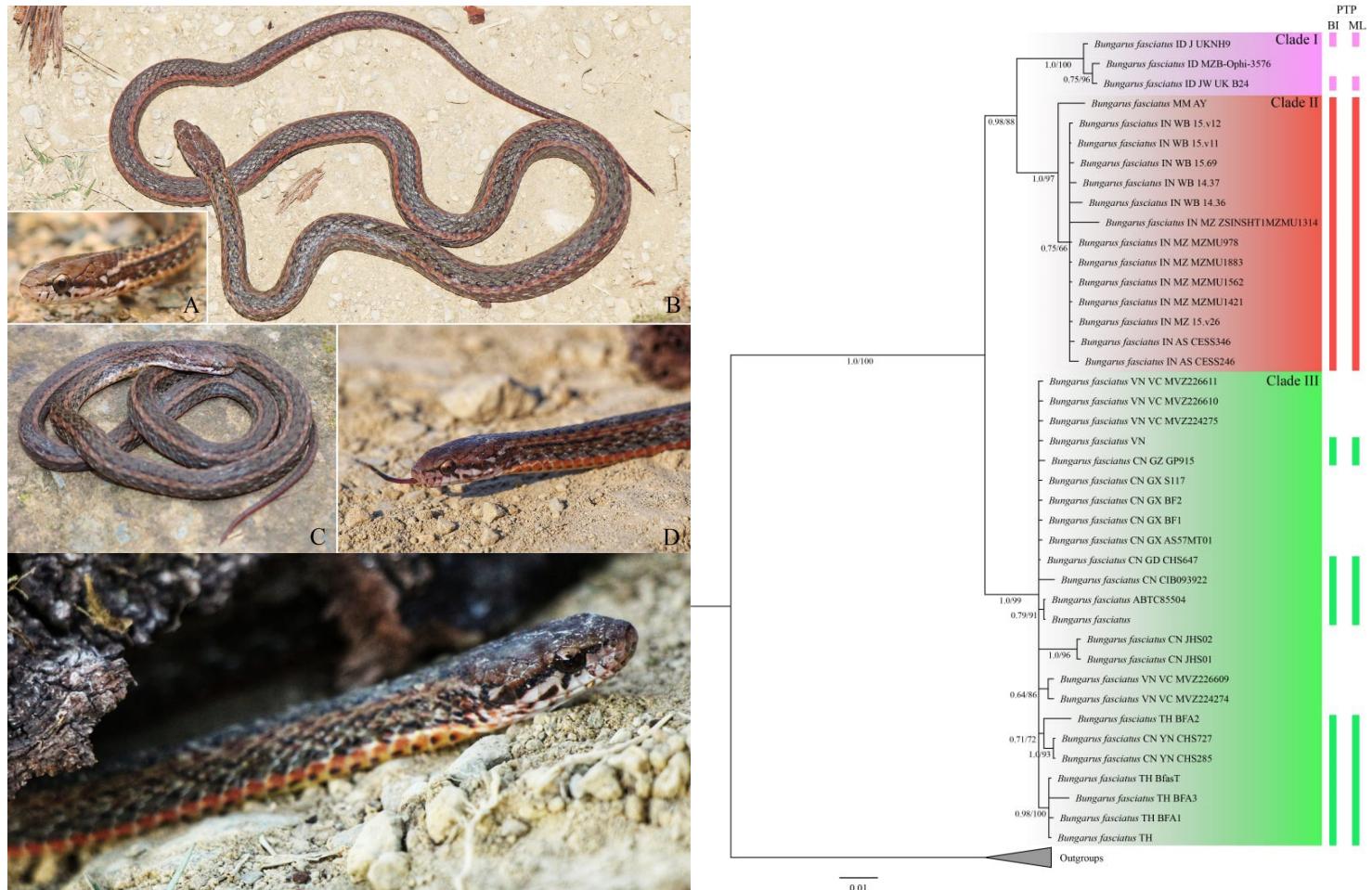
Manuscript received: 9 November 2021

Accepted: 11 April 2022 by ANDREAS SCHMITZ



Liopeltis genus hnuiai awm tur zawk a nih thu tarlan a ni bawk. He rul hmuhchhuah thar nen hian Mizoramah rul chi hrang hrang species 63 hmuhchhuah ni tawhin he rul chi thar hi hmun zo leh sang, tuipui zawl atanga 1700 m chunglam vek atanga hmuh an ni. He rul danglamna pakhat chu an laichin hnai tui awmna hnaia khawsa chi Herpetoreas species dangte anglo takin tui awmna hmun atanga hla takah hmuh an ni.

Hemi research kalpuina permit min petu Department of Environment, Forests & Climate Change chungah kan lawm takzet a ni.



## THLALAKNA LEH SILAI

- Zotei Pa

Thlalakna (Camera) leh Silai hi a tha pangngai chinah chuan a man a tlem lem lo ve ve a, tha tak tak chin phei chu a to em em tih kan hre vek awm e.

A neitute ve ve zingah hian mi haus a awm a, mi harsa ve tak tak an awm ve ve bawk. Neih chhan a inang lo hlawm viau hmel. Lawm hrim hrim avanga nei an awm a, neihin a tlin em avanga nei an awm bawk a, awh ngawih ngawih avanga neih zawng zawng pawh sen ui lova nei an awm thei bawk. Miin a awh ngawih ngawih chu a lei nge nge thin. Motor pawh hi miin a awh ngang chuan eng emaw ti chuan an lei thei mai zel.

Thingtlang pa, mi rethei leh harsa tak tia kan sawi chhan fo thin hian silai man tam tak hi a nei thei ve tlat. Thlalakna pawh hi nungcha humhalhna kawnga mi thahnemngai em em hian mi dangte zirtirna a nih theih beiseina avangin harsa tak chungin a lei ve nge nge thin bawk.

Thlalakna manto pui pui nena feh chhuak thei leh harsa lem lo anga comment hi kan naute hian an tawng fo mai a, tlem han sawi ka chak deuh tlat. An dinhmun ka hriatchian sakte zingah thlalakna tha awt ngawih ngawih, nei zo ve ngang si lo chunga phak ang tawk nei ve hram hram hi an tam zawk a, kei ngei pawh hi ka ni.

Nungcha humhahnna peng pakhat atana camera neite hian kan neih chhan bulpui berah chuan kan ram rohlu ramngaw leh nungcha thlalakte thamral mai lova vawn that nan leh mi dangte zirtir a ni a, chu chu kan nun tihlimtu a nihna hi kan hlep awm chhun pawh a ni a tih theih awm e.

Hun leh tha, sum leh pai tam tak senga hun kan khawhralna hi a hlawk zawnga chhut chuan a hlawk hlawl lo, kan ram tan thil tha ti ve nia kan inhriatna hi kan lawmna tizualtu a ni a; chu chu min hriatpui ve fo turin kan han sawm a che u.



## NAUBAN PAR

1. Chawng khawpui dai sakhming run tlang mawi in,  
Siahthing zar bel in mawite'n an vul chiae,  
Chhinlung zo fa zai rem hian a hril zo lo,  
Khuanu tuah rem,  
Thlang sappui leh chhaktiang zai tuah rem thiam paw'n,  
An hril zo lo'ng,  
Kawl, vai paw'n.

Chuailo par iang vul zel se,  
Banpui, lawh lei, chhungvam leh senhri,  
Ban mawi ban se, par eng leh ban var,  
Ai nawn, tuahpui, vau leh khaukim par nen,  
Chawng khawpui dai mawi in;  
Kum tluang in vul reng se.

2. I mawina hian,  
Vanhnuai khuavel thang se;  
Hman ah fam hnu zawl khaw zai tuahrem thian a'n,  
Zawl khaw tlei tir leng ler mah zawl khaw mawitu,  
Ti a zai a alo chawi chuan,  
Nang zawng tleitir sak hmel paw'n a chhing lo che,  
Chawng khaw mawi tu ngei ila ni.

3. Mahse mahriak tinkim han dawn changing,  
Thinlai a dam theilo,  
Lunglai a phang leh thin.  
I mawina leh hlutna te dawn lek lo hian,  
Lungkai mawl val dawn tawi an,  
Fam chan tir e;  
Siah thing leh zo len tu pui,  
Zoram mawitu a pam hmai lua.

4. I harh ang u,  
Chawnkhua zalen naufa,  
Kan ram mawina khuanu leng kutchhuak mawi hi;

- S. Kaptluanga, SDO Chawngte  
Senhri, lawh lei, banpui, ban var leh chhung var,  
Ban chhia reng pawh a mawi zual e,  
Ban mawi, ban uai ban man tam,  
Bansei par eng Chawng khaw mawitu ni zel teh se.



## KEIMAHNI

### TRANSFER & POSTING

IFS

29.3.2022 & 11.4.2022

Name of officer	Present place of posting	New place of posting
Pu RS Sinha, IFS (AGMUT : 1995)	Addl. PCCF (WP) & NO (FC & CAMPA) with addl charge of Member Secretary, SEIAA without any extra financial benefit	Addl. PCCF (WP) & NO (FC & CAMPA) with addl charge of Member Secretary, SEIAA without any extra financial benefit
Pu Kamal Preet, IFS (AGMUT : 1997)	Promoted to Addl PCCF and under transfer to Mizoram	Addl. PCCF (Admin)

Pu Pee Lee Ete, IFS (AGMUT : 2008)	Promoted to CF and under transfer to Mizoram	CF (R&D) with addl charge of CF(NC) without any extra financial benefit
Pi Lalrammawii Sailo, IFS (AGMUT : 2008)	Promoted to CF and presently holding the charge of CF(CC) with addl charge of CF(NC)	CF(CC) with addl charge of CF(Wildlife) without any extra financial benefit
Pu Ritu Raj Singh (AGMUT : 1997)	Mizoram	APCCF, Arunachal Pradesh
Pu Tapek Riba (AGMUT : 2004)	Arunachal Pradesh	CCF, Mizoram

Pi Solai Azyu	WPO (S), Lunglei	WPO (S), Lunglei
---------------	------------------	------------------

## Senior Grade officers to Junior Administrative Grade of MFS

5.5.2022

Name of officer	Present place of posting	New place of posting
Pu Lalbiakchama Chawngthu	DFO, Thenzawl Forest Division	DFO, Thenzawl Forest Division
Pi Jenny Sailo	DFO, Mamit Forest Division	DFO, Mamit Forest Division

## Deputy Forest Rangers to Forest Rangers

30.3.2022

Name of officer	Present place of posting
Pu R. Lalremthanga	RO, Khawzawl under Champhai Forest Division
Pu RL Chakma	RO, Bunghmun South Range under Thenzawl Forest Division
Pu C. Laldinthara	Office of the WPO North

## SUNNA

Pu K. Muankima, Forester, Biate Beat, E. Lungdar Range a awm mek chu ni 25.5.2022 khan Kal na vangin a boral a, ni 26.5.2022 khan Biate-ah vui liam a ni. Amah hi kan ui em em a, a kalsan tak a chhungte kan tuarpui hle.

## PENSION

April - June thla chhungin a hnuaia kan thawhpuitie hian Superannuation Pension-in min chhuahsan ve leh ta.

Hming	Pension ni
Pu Lalrinchhana, Forest Ranger	30.4.2022
Pu ZD Zonuntluanga, ACF	31.5.2022
Pu Lalthantluanga, Forest Ranger	31.5.2022
Pu RL Chakma, Dy Ranger	31.5.2022
Pu Lunghnema, Forester	31.5.2022
Pu Rotluanga, Forester	31.5.2022
Pi Lalremmawii, UDC	31.5.2022
Pu K Sangthuama, Forest Ranger	30.6.2022
Pu Lalchawiliana, Forester	30.6.2022
Pu Tlangchangliana, Forester	30.6.2022
Sep Ngurthanmawia Sailo, Head Constable	30.6.2022
Pu Vanlalsanga, Forest Constable	30.6.2022
Pu Zochhunga, Chowkider	30.6.2022

## PROMOTION

### Junior Grade officers to Senior Grade of Mizoram Forest Service

19.4.2022

Name of officer	Present place of posting	New place of posting
Pu Samson Thanruma	DCF, Khawzawl Division	DCF, Khawzawl Division